

SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK ZRT.  
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.

CEG23/0018

**AT2023/03.sz.**

## **Adatkezelési Tájékoztató**

### **a szállóvendégek személyes adatainak kezeléséről**

C 2023

Nyíregyháza, 2023.01.01.

*OK*

Podlovics Lajos  
vezérigazgató

SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK  
Szolgáltató és Fejlesztő ZRT.  
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.  
Adószám: 11256779-2-15  
-26-

**Hatályos: 2023.01.01-től**

**SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK ZRT.**  
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.

**1. A Tájékoztató alanya és tárgya**

Jelen Adatkezelési Tájékoztató azon **természetes személyek személyes adatainak** kezelésére vonatkozik, akik a **szálláshelynek** személyes adatokat adtak meg információ kérés, rendelés, szállás vagy egyéb szolgáltatás igénybevétel során.

A tájékoztató **nem vonatkozik azon személyes adatkezelésekre, amelyek legalább részben nem automatizáltak**, vagy nem képezik valamely nyilvántartási rendszer szerves részét. A társaság területén tartózkodók **kamerás megfigyelésére** vonatkozó tájékoztatást **külön** célirányos adatvédelmi tájékoztató tartalmazza.

**Nem személyes adat** az adatok azon köre, amiből egyértelműen nem azonosítható be a természetes személy, illetve amely adatok nincsenek összekötve természetes személy egyértelmű azonosítására alkalmas adatokkal, vagy amelyeknél ez az összekötés egyértelműen, és visszaállíthatatlanul megszüntetésre kerül (Pl.: a természetes személytől elválasztott statisztikai adatok, információk).

**2. Adatkezelő és Adatfeldolgozó**

**2.1 Adatkezelő, és adatfeldolgozó** Sóstó-Gyógyfürdők Zrt. (a továbbiakban: Adatkezelő, vagy társaság) Cím: 4431 Nyíregyháza, Szódaház u. 18., E-mail: [sostort@sostort.hu](mailto:sostort@sostort.hu) Honlap: [www.aquariusspa.hu](http://www.aquariusspa.hu) Tel: +36 42 500 106

**2.2 Adatfeldolgozó rendszer: HOSTWARE** információs rendszer **szállodai FRO modulja**

**2.3** Az Adatkezelő az alábbi személyeknek biztosít **adathozzáférési** lehetőséget a FRO modulban tárolt adatokhoz:

- a hotel recepcióások
- a hotel központ felügyeletével és irányításával megbízott dolgozók
- belső ellenőr
- gazdasági vezérigazgató helyettes
- a pénzügy-számvitel kijelölt dolgozói

**2.4 Potenciális adatfeldolgozó**

A potenciális adatfeldolgozó az adatokhoz való hozzáférési lehetőség birtokosa, **hozzáférési jog nélkül**. Jellemzően a technikai eszközök, rendszerszoftverek felügyelői, karbantartói, esetleg szoftverfejlesztők. A potenciális adatfeldolgozó csak különleges esetben az Adatkezelő egyedi írásos felhatalmazásával, megrendelésére tekinthet be a tárolt adatokba, vagy készíthet arról tesztelési céllal másolatot. Az adatfeldolgozó az adatokat védetten köteles kezelni, azokat az Adatkezelő által megjelölt célon túl nem használhatja, harmadik félnek át nem adhatja, az adatfeldolgozási cél teljesülésével a hozzá került adatokat visszaállíthatatlanul köteles törölni.

A **HOSTWARE** információs rendszer esetén a potenciális **adatfeldolgozó: HOSTWARE Kft.** (1149 Budapest, Róna utca 120., Asz: 10426917-2-42, Cjsz: 01 09 263594)

**2.5 Adatvédelmi Biztos:** Banu-Jánosik Hajnalka E-mail: [hajnalka.janosik@sostort.hu](mailto:hajnalka.janosik@sostort.hu)

**3. Az érintett adatainak kezelése**

**3.1 Az érintettek köre:**

- A Hotel Fürdőház természetes személy szállás megrendelői, szállóvendégei,
- a szállásslolgáltatások után érdeklődő természetes személyek, amelyek személyes adatokat adtak meg a szálláshely részére  
(a továbbiakban együtt: **érintett, vagy szállóvendég**).

**3.2 Az adatkezelő által kezelt személyes adatok:**

Az Adatkezelő az **1. sz mellékletben „Szállóvendégekről nyilvántartott személyes adatok köre”** szereplő személyes adatokat kezeli (tartja nyilván) az adatkezelési céllal, és jogalappal összefüggően eltérő terjedelemben. A táblázat a maximális adattartalmat mutatja, amely csak és kizárólag olyan mértékben, adattartalommal kerül feltöltésre, amit a megfelelő jogalappal alátámasztott ténylegesen felmerülő adatkezelési cél(ok) indokolnak.



## SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK ZRT.

4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.

A táblázatban szereplő adatok döntő része önmagában nem személyes adat, de miután az személyes adatokkal is össze van kötve, akként kezeljük őket. Az informatikai rendszerben a magánszemélyek adatai összerendelve, „blokkosítva” kerülnek kezelésre.

### **4. Az adatkezelés célja, jogalapja, időtartama**

#### **4.1 Az adatkezelési célok:**

A Társaság csak az adott adatkezelési cél megvalósításához feltétlen szükséges azon adatokat kezeli, amelyhez jogalapja van. Összetett (többes) adatkezelési céloknál a kezelt adatok köre valamennyi, a célok által meghatározott adatra kiterjed. A szállóvendégek vonatkozó adatkezelési célok összetettnek minősülnek.

##### **4.1.1. Az érintettek tájékoztatása, piackutatás**

Az érintettek tájékoztatása szállás- és egyéb szolgáltatásnyújtási lehetőségekről, feltételekről, akciókról, kedvezményekről az érintett egyszeri, vagy folyamatos információs igényének kielégítésére.

##### **4.1.2. A szolgáltatás fejlesztés biztosítása, reklám**

Az érintettek szolgáltatásaink iránti megelégedettségével, elvárásaival kapcsolatos felmérések, kérdőívek kitöltése szolgáltatásfejlesztési célból.

##### **4.1.3. A szerződés előkészítés feltételeinek biztosítása**

A szerződések előkészítéséhez, rendelések, foglalások kezeléséhez személyes adatok megadása is szükségessé válik.

##### **4.1.4. A szerződés teljesítés feltételeinek biztosítása**

A szerződés mindkét fél részéről történő teljesíthetősége, teljesítése érdekében adatkezelés válik szükségessé, amely a 4.1.3. ponton túl a Bejelentő Lap adatainak feldolgozásával és a szerződés teljesítés során képződő kapcsolódó adatok rögzítésével válik teljessé.

##### **4.1.5. A parkolási lehetőség biztosítása**

Parkolóhely igény esetén a parkolási lehetőség biztosítása, parkoló kártya kiállítása érdekében jármű adatok kerülnek kezelésre, függetlenül attól, hogy a parkolási lehetőség biztosítása része-e a szerződésnek, vagy sem.

##### **4.1.6. Számlázás, számlakiegyenlítés feltételeinek megteremtése, és ezek megtörténtének alátámasztása**

A szerződéshez és teljesítéséhez kötődő személyes adatokról, és a szolgáltatás nyújtásokról folyamatosan adatok kerülnek rögzítésre a rendszerbe a számlázási és fizetési feltételek megteremtése, illetve ezek megtörténtének dokumentálása érdekében.

##### **4.1.7. Az adatkezelőt terhelő kötelező adatszolgáltatások teljesíthetőségének, és alátámasztásának biztosítása**

A Társaságot jogszabályi kötelezettség alapján vendégkönyv vezetési kötelezettség terheli. Ezen túl a jogszabályi kötelezettség alapján a hotel minden szállóvendégekkel kapcsolatos adatszolgáltatási kötelezettségnek eleget tesz, amelyet számára előírtak a jogalkotók (pl: külföldi vendégek szállás igénybevételével kapcsolatos adatszolgáltatás a Bevándorlási Hivatal felé).

A Társaság eseti – előre nem látható - adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése érdekében adatot nem kezel, ezen kéréseknek csak a más adatkezelési cél kapcsán kezelt, meglévő adatokból tesz eleget, ha arra jogszabály kötelezi, vagy az érintett felhatalmazást, megbízást ad.

##### **4.1.8. Panaszkezelés**

A Társaság a beérkezett vásárlói panaszok kezelése, és ezek hatósági ellenőrzési feltételeinek megteremtése érdekében személyes adatokat is kezel. Ezen személyes adatok kezeléséhez a Társaság egy önálló adatkezelési tájékoztatót készített.

##### **4.1.9. Adókötelezettség teljesítési feltételeinek biztosítása**

A Társaság az adókötelezettségei teljesíthetőségi, alátámasztottsági, és ellenőrizhetőségi feltételeinek megteremtése érdekében kezel személyi adatokat.

##### **4.1.10. Statisztikai célból kezelt adatok**



**SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK ZRT.**  
4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.

A Társaság statisztikai célból is kezel adatokat (anonim módon), ám más adatkezelési cél és jogalap hiányában ezeket vagy törli, vagy véglegesen és visszaállíthatatlanul személyre függetlenül teszi.

#### 4.2. Az adatkezelés jogalapja

A kezelt adatokat jogalaponként az I. sz. melléklet tartalmazza.

**4.2.1. Az adatkezelés elsődleges jogalapja az érintettek adataik kezelésére vonatkozó önkéntes, kifejezett, írásbeli hozzájárulása,** melyet a személyes adatok teljes körű törléséig meg kell őrizni! Az érintett írásbeli hozzájárulását a Bejelentő Lap c. nyomtatványon adja meg. Az adatkezelési hozzájárulás kiterjed a szállóvendég minden megadott, vagy később keletkezett, származtatott személyes adatára, amely a szálláshely szolgáltatással, illetve az I. sz. mellékletben felsorolt tevékenységekkel közvetlenül, vagy közvetetten összefüggésbe hozható. Az írásbeli hozzájárulás meghatározatlan időre szól, és kifejezetten írásbeliséghez kötött visszavonásig érvényes.

**4.2.2. Szerződéskötés előkészítése.** A társaság a szállással kapcsolatos foglalás biztosítása érdekében a szükséges mértékig személyes adatokat szerez be a szálláshely szolgáltatást igénylő természetes személyektől, azok önkéntes adatszolgáltatásának részeként. Az adatkezelés ezen túl ez esetben mind a **Társaságnak**, mind a **potenciális szállóvendégnek kölcsönös, jogos érdeke.**

**4.2.3. A Társaság és a szállóvendég között létrejött szerződés teljesítése.** A Társaság és a szállóvendég között létrejött szerződés, az Általános Szállodai Szerződési Feltételek (ÁSZF), a vonatkozó jogszabályok, belső Társasági szabályzatok, utasítások mind a Társaságra, mind a szállóvendégre kötelezettséget rónak, illetőleg jogokat biztosítanak. Ezek jogalapot biztosítanak a Társaság részére, hogy szerződés teljesítése érdekében személyes adatokat kezeljen a szállóvendégekről. Az adatkezelés ezen túl ez esetben mind a **Társaságnak**, mind a **szállóvendégnek kölcsönös, jogos érdeke,** illetve – számlázás, számla kiegyenlítés esetén - **jogi kötelezettség** teljesítéséhez szükséges.

**4.2.4. Jogi kötelezettségeknek megfelelés, azok teljesítése.** A Társaságra a szálláshely szolgáltatás nyújtása során különböző jogszabályi kötelezettségek hárulnak az Európai Unió-s és a magyar jogrendszerből kifolyólag (Pl.: GDPR, Szv.tv., Helyi adókról szóló tv., Harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló tv., Infotv., adózási- adóztatási, fogyasztóvédelemmel kapcsolatos jogszabályok, stb.), amelyek kötelező jelleggel előírnak meghatározott adattartalmú személyes adat ismeretét, illetve adatkezelést, amelyeknek a Társaság eleget tesz.

**4.2.5. Adatkezelő, vagy érintett jogos érdeke.** A Társaság jellemzően saját, illetve érintetti kölcsönös jogos érdekből kezel a szállóvendégek kapcsán személyes adatokat (pl.: foglalás, szálláshely szolgáltatás, vendéglátás, parkolási lehetőség biztosítása, panaszkezelés), mely társul más érdekekkel.

#### 4.3. Az adatkezelés, adattárolás időtartama, az adatok törlése

Az adatkezelés időtartamát az adatkezelési célok és az ahhoz kapcsolódó jogalapok határozzák meg, és az adatkezelési cél(ok) megszűnésével, hatály vesztésével a **személyes adatok** az adatkezelési szabályzat szerinti határidőn belül (legkésőbb 30 nap) törlésre kerülnek.

Ha az adatkezelés több céllal is összefüggésben áll, az adatok csak az **utolsó adatkezelési cél és jogalap megszűntével kerülhetnek törlésre általános érvénnyel.**

Az utolsó jogalap megszűnését követően törölt adatok hiányáért a Társaság nem vállal felelősséget! A szállóvendég jogos érdekére hivatkozva írásban kérheti a jogalap nélkülivé vált adatkezelés meghosszabbítását meghatározott ideig a jogalap megszűnését megelőzően.

**4.3.1. Az Érintett önkéntes, kifejezett, írásbeli hozzájárulása** alapján kezelt adatok törlésére más jogalap hiányában a hozzájárulásban meghatározott időpontban kerül sor. Amennyiben a hozzájárulás határozatlan időre szól, más jogalap hiányában a **kezelt adatok törlésére csak az érintetti hozzájárulás írásos visszavonásával kötelezhető a Társaság.** Ugyanakkor jogosult a Társaság a kezelt adatok érintetti hozzájárulás visszavonása nélküli egyoldalú döntésén alapuló törlésére is, ha annak kezelését más jogalap nem teszi szükségessé.

#### 4.3.2. Szerződéskötés előkészítési célból kezelt adatok adatkezelési időtartama.

A Társaság a szálláshely szolgáltatással kapcsolatos foglalás során megadott személyes adatokat a kapcsolódó **jogalapok (és adatkezelési cél) meglétéig kezeli.**

#### 4.3.3. A szerződés teljesítése érdekében kezelt adatok adatkezelési időtartama

A Társaság a szállóvendégek szerződés teljesítésével kapcsolatos adatait a szerződés megszűnésétől számítottnan **addig kezeli,** amíg a szerződés teljesítésével, a szálláshely szolgáltatással kapcsolatos vonatkozó jogszabályok, és/vagy a Számviteli tv., és/vagy egyéb jogszabály az adatkezelést előírja, illetve ezen jogszabályok szerinti társasági és érintetti



## SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK ZRT.

4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.

**igények utólagos jogérvényesítésének lehetősége fennáll** bármilyen vonatkozásban, illetve, **amíg a felügyeleti szakhatóságok ellenőrzési joga meg nem szűnik**. Ez jellemzően, de nem feltétlen 5 év, illetve 8 év számlák esetén.

### 4.3.4. A jogi kötelezettségeknek való megfelelés, azok teljesítése érdekében kezelt adatok adatkezelési időtartama

A Társaság a jogi kötelezettségeknek való megfelelés, azok teljesítése érdekében kezelt adatokat a számviteli, adózási-adóztatási, fogyasztóvédelemmel, illetve a harmadik országbeli állampolgárok beutazásával és tartózkodásával kapcsolatos, valamint egyéb **jogszabályok által előírt határidőig** - mely számla esetén a számviteli törvény szerint 8 év, egyéb esetben jellemzően 5 év -, valamint a felügyeleti **szakhatóságok ellenőrzési jogának megszűnéséig kezeli**. Papír alapon kezelt adatok megőrzési ideje jellemzően 5 év, számla esetében 8 év.

## 5. Az adatok felhasználási lehetőségei

### 5.1. Adatkezelői felhasználhatóság, adattovábbítás

A Társaság az általa kezelt adatokat jogosult saját maga, vagy az érintett jogos érdekében **jogi eljárásokban hatóságoknál, bíróságon a tényállás tisztázására, bizonyításra felhasználni**.

A Társaság a szállóvendégekkel kapcsolatosan kezelt személyes adatokat **jogalap nélkül nem továbbítja** senkinek, kivéve a felhasználás esetét.

A Társaság általa kezelt szállóvendégekkel kapcsolatos személyes **adatokat továbbít** az előírt terjedelemben, mértékben és rendszerességgel **jogszabályi előírások alapján** a jogszabályban meghatározott jogi személyek részére.

A Társaság általa kezelt szállóvendégekkel kapcsolatos személyes **adatokat továbbít esetenként, vagy rendszeresen** az előírt terjedelemben, mértékben **jogszabályi előírások**, jogalappal rendelkező hatósági megkeresések **alapján a hatóságoknak**, vagy az általuk megnevezett természetes, vagy jogi személyek (pl. rendőrség, bíróságok) részére.

### 5.2. Érintetti felhasználhatóság

Az **érintett jogosult jogos érdekéből** a Társaságtól felhasználásra saját személyes adatairól írásos kérelem alapján **másolat készítését kérni**, esetleg ki-, illetve átkérni az **adatkezelési időtartamon belül**.

## 6. Az érintett jogai

Az érintett jogainak gyakorlási igényét **írásban** kell, hogy bejelentse az Adatkezelőnek oly módon, hogy az érintett egyértelműen azonosítható legyen.

### 6.1. A hozzáféréshez, tájékoztatáshoz való jog (az AASZ 4.8.2.1. pontja szerint)

Az érintett jogosult – kérelmére - az adatkezelés időtartamán belül (az adattörlésig) azon személyes adatokhoz való **hozzáférésre**, amely rá vonatkozó adatokat tartalmaz, valamint tájékoztatást kapni az adatkezeléssel kapcsolatosan az Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzat (továbbiakban: **AASZ**) 4.8.2.1. pontja szerint.

A Társaság az érintett-től a kérelem teljesítését megelőzően, a kérelem tartalmának pontosítását, a kérelmezett információk, illetve adatkezelési tevékenységek pontos megjelölését kérheti.

Amennyiben az érintett jelen pont szerinti hozzáférési joga hátrányosan érinti mások jogait és szabadságait, így különösen mások üzleti titkait vagy szellemi tulajdonát, a Társaság jogosult az érintett kérelmének teljesítését szükséges és arányos mértékben megtagadni. Ezen intézkedésről, annak jogi és ténybeli indokairól, valamint az érintettet az Infotv., és GDPR alapján megillető jogokról, azok érvényesítésének módjáról (különösen arról, hogy az érintett a hozzáféréshez való jogát a Hatóság közreműködésével is gyakorolhatja) a Társaság írásban haladéktalanul tájékoztatja az érintettet.

Abban az esetben, amennyiben az érintett a fenti tájékoztatást több példányban kéri, a Társaság jogosult a többlet példányok elkészítésének adminisztratív költségeivel arányos és ésszerű mértékű díjat felszámítani.

A Társaság köteles a kérelem beérkezésétől számított legrövidebb idő alatt, legfeljebb azonban **25 napon belül**, közérthető formában, az érintett erre irányuló kérelmére **írásban megadni a tájékoztatást**.

### 6.2. A helyesbítéshez való jog (az AASZ 4.8.2.2. pontja szerint)

Az érintett jogosult ahhoz, hogy a reá vonatkozó **helytelen személyes adatok helyesbítését** kérje. Amennyiben az érintettre vonatkozó személyes adatok hiányosak, úgy az érintett jogosult a **személyes adatok kiegészítését** kérni. A Társaság mentesül helyesbítési kötelezettsége alól, amennyiben pontos, helytálló, hiánytalan személyes adatok nem állnak rendelkezésére, és azokat az érintett sem bocsátja a rendelkezésére, vagy az érintett által rendelkezésére bocsátott személyes adatok valódisága kétséget kizáróan nem állapítható meg.

### 6.3. A törléshez való jog (az AASZ 4.8.2.3. pontja szerint)



## SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK ZRT.

4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.

Az érintett jogosult – kérelmére - a **törlési határidő lejártáig** azon személyes adatainak soron kívüli törlését kéri, amennyiben az AASZ 4.8.2.3 pontjában rögzített indokok valamelyike fennáll az ott leírtak szerint.

Ha a törlés többletköltséget okoz a Társaságnál, és az nem jogos érdek érvényesítése érdekében történik, a Társaság jogosult a külön törlési eljárás díját az érintettre áthárítani.

### 6.4. Az adatkezelés korlátozásához való jog (az AASZ 4.8.2.4 pontja szerint)

Az érintett jogosult indítványozni, hogy a Társaság az érintettre vonatkozó személyes **adat(ok)** kezelését, felhasználását **korlátozza**, amennyiben AASZ 4.8.2.4 pontjában rögzített indokok valamelyike fennáll, az ott leírtak szerint.

### 6.5. A tiltakozáshoz való jog (az AASZ 4.8.2.5. pontja szerint)

Az érintett jogosult arra, hogy a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor **tiltakozzon** személyes **adatainak** **kezelése ellen**, ha:

- az adatkezelés kizárólag közérdekű vagy a Társaságra ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges, vagy
- az adatkezelés csak a Társaság jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges, ideértve fenti adatkezeléseken alapuló profilalkotást is.

A fenti esetekben a Társaság a személyes adatokat nem kezelheti tovább, vagyis az adatokat törölni kell, kivéve, ha bizonyítja, hogy az adatkezelést olyan kényszerítő erejű jogos okok indokolják, amelyek elsőbbséget élveznek az érintett érdekeivel, jogaival és szabadságaival szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

### 6.6. Automatizált döntéshozattal, profilalkotással kapcsolatos jogok (az AASZ 4.8.2.6. pontja szerint)

A társaság automatikus döntéshozatali lehetőséggel nem él, **profilalkotást nem végez**.

### 6.7. Az adathordozhatósághoz való jog (az AASZ 4.8.2.7. pontja szerint)

Az érintett jogosult arra, hogy a rá vonatkozó, a Társaság által kezelt személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható (elektronikus) formátumban **megkapja**, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat **másik Adatkezelőnek továbbítsa** anélkül, hogy ezt a Társaság akadályozná, amennyiben az adatkezelés hozzájáruláson alapul, vagy szerződés teljesítéséhez szükséges, és az adatkezelés automatizált módon történik.

Az adathordozhatóság körében a Társaság köteles ingyenesen az érintett számára az adathordozót rendelkezésre bocsátani.

### 6.8. A panasztételhez való jog (az AASZ 4.8.2.8. pontja szerint)

Az érintett az adatkezeléssel kapcsolatosan a következő helyen élhet **panasztételi joggal**:

A **Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH)** elérhetőségei:

Honlap: <http://naih.hu/>

Cím: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/c.

Postacím: 1530 Budapest, Pf.: 5.

Telefon: +36-1-391-1400

Fax: +36-1-391-1410

E-mail: [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

Az érintett jogosult arra, hogy panaszának a nevében történő benyújtásával, az érintetti **jogoknak a nevében való gyakorlásával**, valamint kártérítési jognak a nevében történő érvényesítésével olyan **nonprofit jellegű szervezet, szervezetet vagy egyesületet bízson meg**, amelyet valamely EU-s tagállam jogának megfelelően hoztak létre, és amelynek az alapszabályában rögzített céljai a közérdeket szolgálják, és amely az érintettek jogainak és szabadságainak a személyes adataik vonatkozásában biztosított védelme területén tevékenykedik.

### 6.9. A jogorvoslathoz való jog (az AASZ 4.8.2.9. pontja szerint)

Az érintett jogosult az adatkezeléssel, vagy az adatkezelést felügyelő hatóság határozatával kapcsolatosan **bírósághoz fordulni, keresetet indítani**. Az Adatkezelő ellen a Társaság székhelye szerint illetékes magyar bíróság előtt indítható per, ha az érintett szokásos tartózkodási helye Magyarország.

### 6.10. A kártérítéshez való jog (az AASZ 4.8.2.10. pontja szerint)



## SÓSTÓ-GYÓGYFÜRDŐK ZRT.

4431 Nyíregyháza-Sóstófürdő, Szódaház u. 18.

Az Adatkezelő köteles **megtériteni** az érintett részére az Öt ért – az INFOtv., illetve GDPR rendelkezések megszegésével a Társaság által okozott – kárt, beleértve a nem vagyoni jellegű kárt is.

### 6.11. A hozzájárulás visszavonási jog (az AASZ 4.8.2.11. pontja szerint)

Az érintett jogosult korábbi **adatkezelési hozzájárulását visszavonni**. A hozzájárulás visszavonása nem érinti a korábbi adatkezelések jogszerűségét. A Társaság ez esetben – ha az adatkezeléshez érvényben lévő és a törlést ellehetetlenítő más adatkezelési cél és jogalap nem kötődik – az adatkezelést megszünteti, az érintetti személyes adatokat törli.

### 7. Az érintett bejelentési, tájékoztatási kötelezettsége

Ha valamely érintett **adatvédelmi incidensről értesül**, úgy köteles erről a Társaság képviselőjét vagy **Adatvédelmi Biztosát haladéktalanul dokumentáltan értesíteni**.

A Társaság köteles az **adatvédelmi incidenst haladéktalanul**, de legfeljebb az adatvédelmi incidensről való tudomásszerzését követő **72 órán belül bejelenteni a Hatóságnak**, kivéve, ha bizonyítani tudja, hogy az adatvédelmi incidens valószínűsíthetően nem jár kockázattal az érintettek jogaira és szabadságaira nézve.

**Adatvédelmi incidens** a kezelt adatok jogtalan nyilvánosságra, vagy illetéktelen kezekbe kerülése, eltulajdonítása, illegális kimásolása, jogtalan felhasználása, véletlen vagy jogellenes megsemmisülése, elvesztése, módosulása.

A Társaság **adatvédelmi biztosa**: a 2.5. pontban nevesített személy.

Az adatvédelmi incidenst a Társaság **nyilvántartásba veszi**, az érintetteket arról **tájékoztatja**, majd **kivizsgálja**, és a kivizsgálás eredményétől függően **intézkedéseket hoz** az ilyen események jövőbeni elkerülése érdekében, illetve, ha szükséges, megteszi a megfelelő jogi lépéseket a felelősök ellen.

### 8. Egyéb rendelkezések

A Társaság felhívja az érintettek **figyelmét**, hogy az **Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzatban és az Adatvédelmi Tájékoztatókban foglalt, érintettekre vonatkozó előírások betartása – beleértve az adatvédelmi rendelkezéseket is - kötelező, azok megsértése munkafegyelem sértésnek, illetve szerződésszegésnek minősül!**

Jelen Tájékoztatóban nem szabályozott kérdésekben a

- 2011. évi CXII. törvény az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról (**INFO tv**), a
- 2016/679/EU Rendelet (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK Rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, (**GDPR**)), valamint az
- Adatkezelő **Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzatában** foglaltakat kell alkalmazni.

Ha az Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzat az Adatvédelmi Tájékoztatótól eltérő rendelkezést tartalmaz, az **Adatvédelmi Tájékoztatóban foglaltak az irányadók**.

Ha a GDPR és a hatályos magyar jogrend, különösen az INFO tv. eltérő rendelkezéseket tartalmaz, az **Európai Unió jogrendnek van elsőbbsége**.

Abban az esetben, ha a Társaságnak a Tájékoztató 6. pont szerinti kérelem előterjesztőjének kitévével kapcsolatban megalapozott kétsége támad, a Társaság az Érintett személyazonosságának megerősítéséhez szükséges további információk rendelkezésre bocsátását igényelheti.

A Társaság fenntartja a jogot, hogy a Tájékoztatót bármikor módosítsa. A Társaság a módosításról az Érintettet az SZMSZ szerinti közzétételi csatornáin keresztül írásban tájékoztatja.

Jelen Adatvédelmi Tájékoztató az aláírás napján lép hatályba, és az **Adatvédelmi és Adatbiztonsági Szabályzattal együtt érvényes**, valamint kihelyezésre kerül a szálláshelyen. Az Adatvédelmi Szabályzat megtekinthető a Társaság honlapján ([www.aquariusspa.hu](http://www.aquariusspa.hu))

1. sz. melléklet Szállóvendégekről nyilvántartott személyes adatok köre

Adatkezelési cél megnevezése	HOSTWARE FRO		Adatkezelési célok								
	Adat- mezők	Használt adat mezők	Foglalás biztosítása	Bejelentkezés, Bejelentő lap készítés, szállás, vendéglátás biztosítása	Számlázás, számla- kiegénylítés	Parkolási lehetőség biztosítása	Inf. küldés, reklámtelékenység, szolgáltatás fejlesztés	Panasz- kezelés	Adó- kötelezettség feltételeinek megteremtése (IFA)	Kötelező adatszolgáltatás, vendégkönyv vezetés	Statisztika
A célhoz kapcsolódó érintetti jogalap			Szerződés előkészítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont	Szerződés teljesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont, 2016. évi CLVI. tv. 6/8 pontja, kölcsönös jogos érdek, 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet a turisztikai térségek fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról	Jogi kötelezettség GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pont, szerz. Teljesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont	Szerződés teljesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont, kölcsönös jogos érdek	Érintett hozzájárulása GDPR 5.cikk (1) bekezdés a) pontja	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, 2013. évi CLXV. tv. közös érdek	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, 1990. évi C tv. 30-30.§	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont	Gazd-i érdek, jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, (anonim információk)
<b>I. HOTEL VENDÉG ADATOK</b>											
Név	x	x	x	x	x		x	x	x	x	
Érkezés dátuma	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x
Utazás dátuma	x	x	x	x	x	x		x	x	x	x
Ország	x	x	x	x	x			x		x	x
Nemzetiség	x	x		x							
Nyelv	x										
Útlevélszám vagy személyi igazolvány szám	x	x	x	x						x	
Rendszám	x	x		x		x					
Születési dátum	x	x	x	x					x		
Születési hely	x	x		x							x
Lakcím: irányítószám, város	x	x	x	x	x			x			x
Lakcím: utca hsz	x	x	x	x	x			x			
Határátlépés dátuma és helye	x										
Telefonszám	x	x	x	x							
E-mail cím	x	x	x	x			x	x			
<b>Idegenrendészet adatai</b>											
Vendég születési neve	x	x									
Anyja neve	x	x									
Neve	x	x									
Vízum	x	x									
<b>Megrendelő adatai</b>											
Megrendelő név	x	x	x								
Ország	x	x	x								
Cím (irányítószám, város, utca hsz)	x	x	x								
Rendelés forrása - Közvetítő	x										
Rendelés forrása - Egyéb forrás	x										
Értékesítőnk	x	x	x					x			
<b>Kapcsolattartó adatai</b>											
Kapcsolattartó neve	x										
Kapcsolattartó telefonszáma	x										
Kapcsolattartó telefax	x										
Kapcsolattartó e-mail címe	x										
<b>Pénzügyi adatok</b>											
Fizetendő előleg	x										
Engedmény	x										
Fizetési mód	x										
Jutalék	x										
Esedékesség	x										
Opciók határidő	x										
Lemondási határidő	x										
Eldőleg foglalás	x										
<b>Számlaviseelő adatai</b>											
Név	x	x		x	x						
Ország	x	x		x	x						
Irányítószám	x	x		x	x						
Város	x	x		x	x						
Utca, házszám	x	x		x	x						
Adószám	x	x		x	x						
EU adószám	x	x		x	x						
<b>Beállítások</b>											
Árkód tételei szobára	x	x	x	x							
Átterhelés végrehajtható	x	x	x	x							
Online foglalás	x										
Bejelentőlapon szerepeljen szobaár	x										
Terhelés előjegyzésre engedmény	x	x		x							
<b>Rezerváció</b>											
Foglalás típusa (egyéni/csoport)	x	x	x								
Státusz	x	x	x								
VIP kód	x	x									x
Megjegyzés	x	x									
Foglalási szám (R-No)	x	x	x	x	x			x			
Pozíciószám	x										
Szobák száma	x	x	x	x	x						
"Szoba" éjszaka	x	x	x	x	x						
Létszám (felnőtt, tini, gyerek, bébi)	x	x	x	x	x				x		x
Piaci szegmens (belf/külf)	x	x	x							x	



Adatkezelési cél megnevezése	HOSTWARE FRO		Adatkezelési célok								
	Adat- mezők	Használt adat mezők	Foglalás biztosítása	Bejelentkezés, Bejelentő lap készítés, szállás, vendéglátás biztosítása	Számlázás, számla- kiegénylítés	Parkolási lehetőség biztosítása	Inf. küldés, reklámtevékenység, szolgáltatás fejlesztés	Panasz- kezelés	Adó- kötelezettségi feltételeinek megteremtése (IFA)	Kötelező adatszolgáltatás, vendégkönyv vezetés	Statistika
A célhoz kapcsolódó érintett jogalap			Szerződés előkészítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont	Szerződés teljesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont, 2016. évi CLVI. tv. 6/8 pontja, kölcsönös jogos érdek, 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet: a turisztikai létesítmények fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, szerz. teljesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont	Szerződés teljesítés GDPR 5. cikk (1) bekezdés a) pont, kölcsönös jogos érdek	Érintett hozzájárulása GDPR 6.cikk (1) bekezdés a) pontja	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, 2013. évi CLXV. tv. közös érdek	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, 1990. évi C tv. 30-30.§	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont	Gazd-i érdek, jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, (anonim információk)
Értékesítési csatorna	x	x	x								x
Forrás	x										
Garancia típusa	x										
Szobaszám	x	x	x	x	x	x					
Törzsszám	x										
Fizet IFA-t	x	x	x		x				x		
Jogcím	x										
<b>Rezerváció törlés</b>											
Törlés ideje	x	x	x		x						
Törlés/lemondás oka	x	x	x		x						
<b>Rezerváció-Szobafoglalások</b>											
Szobatípus	x	x	x	x	x						
Szoba darab	x	x	x	x	x						
EarlyCl	x										
LateCO	x										
Fix	x										
Átterhelés	x	x	x	x	x						
Szobaigénylő	x	x	x	x	x						
Árkód	x	x	x	x	x						x
Szobaár	x	x	x	x	x						x
Valuta	x	x	x	x	x						
Árkód tételei szobára	x	x	x	x	x						x
IFA a szobaárba	x	x	x	x	x						
Pótágy, babaágy, parkolóhely, terem foglalás (eszköz, mennyiség, mettől meddig)	x	x	x	x	x						x
Bekészítés	x	x	x	x	x						
<b>Rezerváció-Terhelés előjegyzés</b>											
Szolgáltatás	x	x		x	x						
Egységár	x	x		x	x						
Valuta	x	x		x	x						
Db	x	x		x	x						
Összeg	x	x		x	x						
Bizonylat	x	x		x	x						
<b>Rezerváció-Feljegyzések</b>											
Mettől	x										
Meddig	x										
Felhasználó csoport	x										
Felvétel d.	x										
Felvette	x										
Feldolgozta	x										
Ok	x										
Érvényesség	x										
Figyelmeztetés	x										
Üzenet	x										
<b>Rezerváció-Terhelés átirányítás</b>											
Honnan (R-No, Szoba, Vendégnév)	x	x		x	x						
Hova (R-No, Név, Szoba, Vendégnév, RÖgzítve, Felh.)	x	x		x	x						
Átterhelendő szolgáltatások	x	x		x	x						
<b>Törzsvendég adatok (hotel vendég adatokon felül)</b>											
<b>Általános adatok</b>											
Születési név	x										
Törzsszám	x										
Anyja neve	x										
Neme	x										
VIP	x										
TAJ szám	x										
Adószám	x										
Egyenleg	x										
Kedvenc szoba	x										
Törzskód	x										
Keretgazda	x										
Besorolás	x										
Bekészítés	x										
Kártyaszám	x										
Fekete lista-e	x										
Tartozik-e	x										
Megjegyzés	x										
Pont	x										
Hírlevelet kér-e	x										

Adatkezelési cél megnevezése	HOSTWARE FRO		Adatkezelési célok								
	Adat- mezők	Használt adat mezők	Foglalás biztosítása	Bejelentőlap készítés, szállítás, vendéglátás biztosítása	Számlázás, számla- kiegénylítés	Parkolási lehetőség biztosítása	Inf. küldés, reklámtevékenység, szolgáltatás fejlesztés	Panasz- kezelés	Adó- kötelezettség teljesítés feltételeinek megteremtése (IFA)	Kötelező adatszolgáltatás, vendégkönyv vezetés	Statistika
A célhoz kapcsolódó érintetti jogalap			Szerződés előkészítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont	Szerződés teljesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont, 2016. évi CLVI. tv. 6/8 pontja, kölcsönös jogos érdek, 235/2019. (X. 15.) Korm. rendelet a turisztikai létesítmények fejlesztésének állami feladatairól szóló törvény végrehajtásáról	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, szerz. Tejesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont	Szerződés teljesítés GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont, kölcsönös jogos érdek	Érintett hozzájárulása GDPR 6.cikk (1) bekezdés a) pontja	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, 2013. évi CLXV. tv, közös érdek	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, 1990. évi C tv. 30- 30.§	Jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont	Gazd-i érdek, jogi kötelezettség GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont, (anonim információk)
Fax	x										
Munkahely cégnév	x										
Beosztás	x										
Munkahely címe (ország, íránvitoszám, város, utca házsz.)	x										
Munkahely telefon	x										
Munkahely fax	x										
Munkahely e-mail	x										
<b>Törzsvendég statisztikai adatok</b>											
Év	x										
Látogatások száma	x										
Vendégéjszaka	x										
Szállás bevétel	x										
Étkezés bevétel	x										
Egyéb bevétel	x										
Összes bevétel	x										
No Show foglalások	x										
Érkezés	x										
Utezés	x										
Szoba	x										
Feln./tini/gyer.	x										
Piaci szegmens	x										
Árkód	x										
Szobaár	x										
Val.	x										
Terhelések	x										
Szolgáltatáskód	x										
Szolgáltatás	x										
Összeg	x										
<b>KSH statisztika</b>											
Külföldi szállásdíj	x	x									x
Szállásdíj 18% ÁFA-s	x	x									x
Gyógy- és wellness bevétel	x	x									x
Nem üzleti c. árbevétel	x	x									x
Egyéb szolg. árbevétele	x	x									x
Üdülési jogok fenntart. ktg.	x										
SZÉP kártya	x	x									x
<b>Minibár terhelés</b>											
Szoba	x	x		x	x						
Típus	x	x		x	x						
Vendég	x	x		x	x						
Cikk	x	x		x	x						
Cikk megnevezés	x	x		x	x						
Mennyiség	x	x		x	x						
Me.	x	x		x	x						
Összeg	x	x		x	x						
Valuta	x	x		x	x						
<b>Vendéglátásból átterhelt tételek</b>											
Vendéglátásból átterhelt tételek neve	x	x		x	x						
Vendéglátásból átterhelt tételek összege	x	x		x	x						
<b>Nyilvántartás az idegenforgalmi adóról</b>											
IFA összege	x	x							x		
Köteles	x	x							x		
Mentes	x	x							x		
Számlaszám	x	x							x		
<b>Magyar Turisztikai Adatszolgáltató Központ (NTAK), Vendég Információs Zárt Adatbázis (VIZA)</b>											
Fényképes igazolvány másolata okmányolvasóval			x	x						x	